

BackBeat PRO 5100

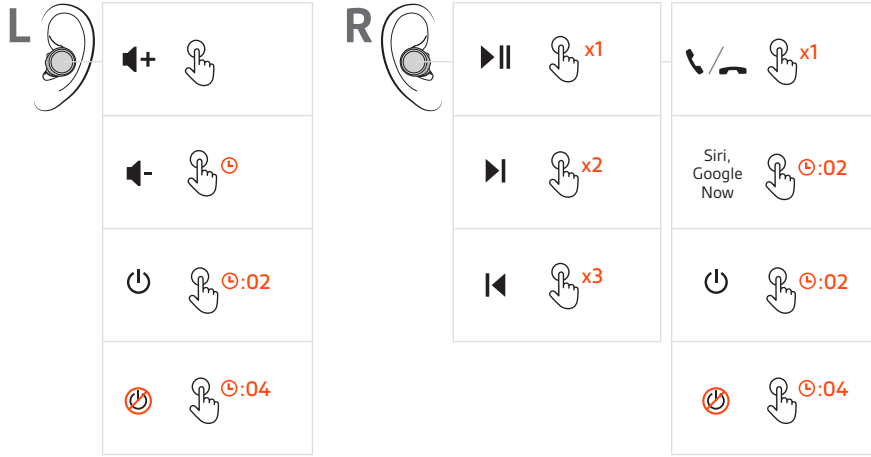
سماعات أذن لاسلكية تان حقيقي تان

دليل المخدم

جدول المحتويات

3	نظرة عامة على عناصر التحكم
4	التشغيل والإقران
4	تشغيل اللعبة
4	الإقران للمرة الأولى
4	وضع الإقران
5	الشحن
5	الشحن السريع
5	التحقق من مستوى البطارية
7	التثبيت
7	استبدال الرؤوس الأذنية
8	تثبيت التطبيق
9	الأساسيات
9	تشغيل/إيقاف تشغيل سماعات الأذن
9	ضبط حجم الصوت
9	تشغيل الصوت أو إيقافه مؤقتًا
9	تحديد المسار
10	إجراء/إجابة/إنهاء المكالمات
10	استخدام Siri و Google Now
10	استخدام أجهزة الاستشعار
10	الوضع الأحادي
10	معاودة الاتصال
11	المزيد من الميزات
11	وضع DeepSleep
11	الاتصال بسماعة أذن جديدة
11	تبديل عناصر التحكم
13	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
14	الدعم

نظرة عامة على عناصر التحكم



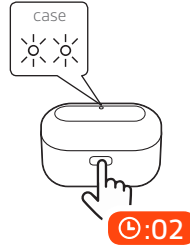
يسار	سماعة الأذن الثانوية
+ >	رفع مستوى الصوت انقر لرفع المستوى (مستشعر اللمس)
- >	خفض مستوى الصوت اضغط باستمرار لخفض المستوى (مستشعر اللمس)
⏻	التشغيل انقر باستمرار لمدة ثانيتين
⏸	إيقاف التشغيل انقر باستمرار لمدة 4 ثوانٍ
يمين	سماعة الأذن الأساسية
⏻	تشغيل/إيقاف تشغيل مؤقت * انقر مرة واحدة
⏻	المسار التالي * انقر مرتين
⏮	المسار السابق * انقر ثلاث مرات
📞	الرد على مكالمة أو إنهاؤها انقر مرة واحدة
/Siri Google Now	النقر باستمرار لثانيتين
⏻	التشغيل انقر باستمرار لمدة ثانيتين
⏸	إيقاف التشغيل انقر باستمرار لمدة 4 ثوانٍ

ملاحظة*تختلف الوظائف بحسب التطبيق. قد لا تعمل مع التطبيقات المستندة إلى الويب.

التشغيل والإقران

يتم شحن علبة الشحن من المصنع في وضع DeepSleep للحفاظ على البطارية. قم بتشغيل علبة الشحن لتشغيل سماعات الأذن واستخدمها للمرة الأولى.
انقر باستمرار فوق زر علبة الشحن لمدة ثانيتين لتشغيلها.
تضيء أضواء LED على علبة الشحن.

تشغيل العلبة



تبدأ عملية الاقتران فور إخراج سماعات الأذن من علبة الشحن للمرة الأولى.

1 أخرج سماعات الأذن من العلبة. يومض ضوء LED الموجود على سماعة الأذن اليمين باللونين الأحمر والأبيض للإشارة إلى وضع الاقتران.

الاقتران للمرة الأولى



2 تنشيط Bluetooth على هاتفك وضبطه للبحث عن أجهزة جديدة.

• iPhone إعدادات < Bluetooth < تشغيل*

• Android™ إعدادات < Bluetooth: تشغيل < المسح بحثًا عن أجهزة*

ملحوظة* قد تختلف القوائم بحسب الجهاز.

3 حدد "PLT BBPRO5100".

ما إن يتم إقران سماعة الأذن اليمين بنجاح، ستسمع "pairing successful" (تم الإقران بنجاح) و"phone connected" (تم الاتصال بالهاتف) وسيتوقف ضوء LED على سماعة الأذن عن الوميض.

4 حدد "Pair" (إقران) أو "OK" (موافق) في النافذة المنبثقة لطلب الإقران بواسطة Bluetooth لإقران سماعة الأذن اليسرى.

تسمع "pairing successful" (تم الإقران بنجاح) عندما يتم إقران سماعة الأذن اليسرى.

1 وضع الإقران
عندما تتكلم سماعتك الأذن متوقفتين عن التشغيل، انقر باستمرار فوق سماعة الأذن اليمين حتى تسمع "pairing" (يتم الإقران).

وسيوهمض ضوء LED باللونين الأحمر والأبيض.

2 انقر باستمرار فوق سماعة الأذن اليسرى لمدة ثانيتين حتى تسمع "power on" (تم التشغيل).

3 للإقران، حدد PLT BBPRO5100 في إعدادات Bluetooth في هاتفك.

ينطفئ ضوء LED وتسمع "pair successful" (تم الإقران بنجاح) و"phone connected" (تم الاتصال بالهاتف) عندما يتم إقران سماعة الأذن اليمين.

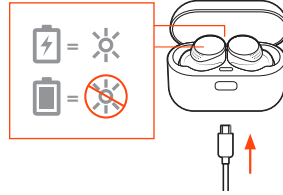
4 حدد "Pair" (إقران) أو "OK" (موافق) في النافذة المنبثقة لطلب الإقران بواسطة Bluetooth.

تسمع "pairing successful" (تم الإقران بنجاح) عندما يتم إقران سماعة الأذن اليسرى.

ملحوظة* يمكنك إنشاء اتصال بين سماعتك الأذن وجهاز واحد فقط في كل مرة.

توفّر سماعات الأذن وقت استماع يصل لـ 6.5 ساعات. وتوفّر علبة الشحن ما يصل إلى 13 ساعة استماع إضافية.

لشحن سماعات الأذن، ضعها في علبة الشحن. اشحن العلبة عن طريق توصيلها بكمبيوتر أو جهاز شحن USB. لشحن سماعات الأذن بسرعة، قم بتوصيلها بشاحن في الحائط.



ملاحظة: في حالة كانت علبة الشحن فارغة من الطاقة، فاشحن أولًا العلبة بشاحن من فصل، ثم اشحن سماعات الأذن.

أضواء LED على سماعاتي الأذن / العلبة عند الشحن

شحن سماعات الأذن	قيد التشغيل
شحن العلبة	الوميض
تم شحن سماعات الأذن بالكامل	متوقف عن التشغيل
تم شحن العلبة بالكامل	متوقف عن التشغيل

اشحن سماعاتي الأذن لمدة 10 دقائق لتستغدي من ما يصل إلى ساعة كاملة من الاستماع.

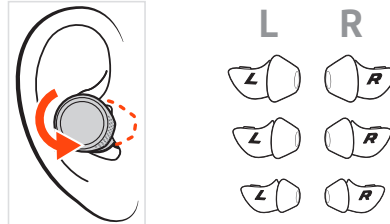
- 1 تحقق من مستوى طاقة بطارية سماعة الأذن:
 - استمع إلى المطالبة الصوتية عندما تنزل سماعاتي الأذن من العلبة وتضعهما في أذنيك.
 - اعرض مستوى طاقة البطارية في التطبيق BackBeat. قم بالتنزيل من plantronics.com/software.

المطالبة الصوتية	وقت الاستماع
"Battery high" (مستوى شحن البطارية عال)	3 ساعات أو أكثر
"Battery medium" (مستوى شحن البطارية متوسط)	من ساعة إلى 3 ساعات
"Battery low" (بطارية ضعيفة)	من 10 دقائق إلى ساعة
"Battery critical" (مستوى شحن البطارية ضعيف للغاية)	أقل من 10 دقائق

2 تحقق من مستوى طاقة بطارية علبة الشحن من خلال الضغط على زر علبة الشحن والنظر إلى ضوء LED في داخلها.

مستوى البطارية	ضوء LED في علبة الشحن
مستوى شحن البطارية عالي	○○○
مستوى شحن البطارية متوسط	○○
البطارية منخفضة	●
بطارية ضعيفة للغاية	●●●

ضع سماعة الأذن في أذنك. قم بتدويرها نحو الأسفل والأمام لتثبيتها بشكل ملائم والحصول على تجربة صوت مثالية.



- 1 جرب الرؤوس الأذنية الثلاثة للعثور على الحجم الذي يلائمك بشكل مريح أثناء عزل الضجيج الخارجي.
- 2 استمع إلى الموسيقى وحدد الرأس الأذني الذي يوفر لك أفضل صوت جهير.
- 3 يمكنك أن تفضل حجم رأس أذني مختلفاً في كل أذن.

من السهل تغيير الرؤوس الأذنية وتثبيتها. يُشار إلى الحجمين اليسرى واليمنى على سماعة الأذن وعلى الرأس الأذني.

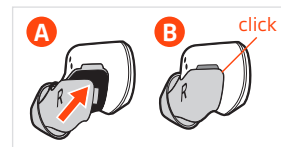
استبدال الرؤوس الأذنية

- 1 إزالة: افصل الرأس الأذني عن سماعة الأذن باستخدام ظفرك، ثم قم بإزالته.



- 2 استبدال:

- A ضع الرأس الأذني على عمود ميكروفون سماعة الأذن واضغط عليه لتثبيتته بإحكام.
- B تسمع صوتاً عندما يتم تثبيت الرأس الأذني في مكانه.



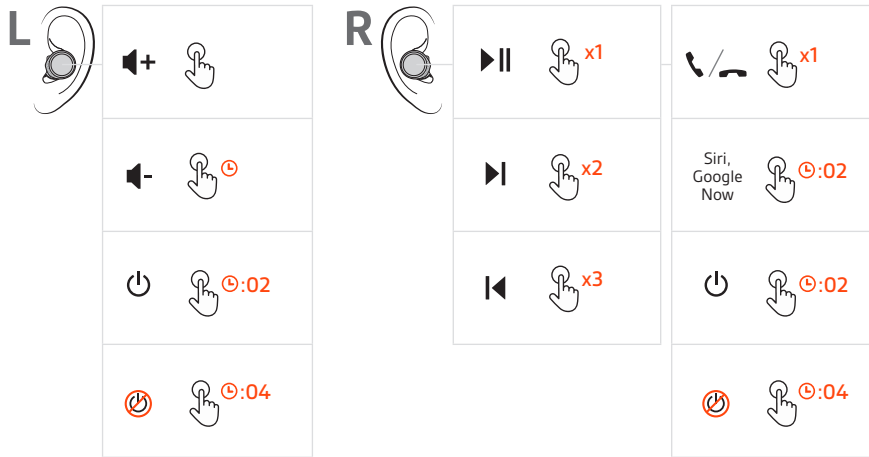
تثبيت التطبيق

استفيد من سماعات الأذن إلى أقصى حد من خلال تنزيل تطبيق BackBeat المجهاني الذي أطلقناه
والمخصص لـ iOS/Android.

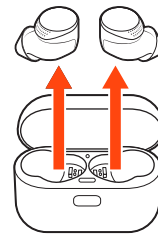
بفضل هذا التطبيق، يمكنك:

- قم بتشغيل قائمة تشغيل واستخدام ساعة إيقاف وتخصيص إعدادات مستوى الصوت وقم بالمزيد غير ذلك على سماعات الأذن (My Tap)
- تغيير لغة سماعة الأذن
- تشغيل/إيقاف تشغيل الإعدادات
- انقل عناصر التحكم في سماعات الأذن من سماعة الأذن اليمنى إلى سماعة الأذن اليسرى
- ميزة Find MyHeadset
- عرض دليل المستخدم





- يمكنك تلمس أي شيء أو يدويًا تشغيل سماعات الأذن أو إيقاف تشغيلها.
- تلمس أي شيء يؤدي إخراج سماعتك الأذن من العلبة إلى تشغيلها تلقائيًا. والعلبة صريحة، إذ تؤدي إعادتها إلى العلبة إلى إيقاف تشغيلها تلقائيًا والبدء بشحنها.



- يدويًا انقر باستمرار فوق زر سماعة الأذن لمدة ثانيتين لتشغيلها يدويًا. لإيقاف تشغيل سماعات الأذن يدويًا، انقر باستمرار لمدة أربع ثوانٍ.
- ملحوظ: يؤدي إيقاف تشغيل سماعة من سماعتك الأذن إلى إيقاف تشغيل الاثنين معًا. لتشغيل سماعة الرأس، يدرج تشغيل كل سماعة على حدة.

نقل الطاقة

إذا فقدت سماعة الأذن اليمنى الطاقة، فستنقل لكل الوظائف والصوت إلى سماعة الأذن اليسرى.

تتميز سماعة الأذن اليسرى بزر لمس تشغيلها بللمسة خفيفة فقط.

- 1 لرفع مستوى الصوت، الممسح سماعة الأذن اليسرى.
- 2 لخفض مستوى الصوت، الممسح باستمرار سماعة الأذن اليسرى.

اختر:

- انقر فوق سماعة الأذن اليمنى لإيقاف التدفق الصوتي مؤقتًا أو استئنافه.
- فيما تكون أجهزة الاستشعار نشطة، أزل إحدى سماعتك الأذن أو الاثنين معًا لإيقاف التدفق الصوتي مؤقتًا. وضع إحداهما أو الاثنين معًا لاستئناف التدفق الصوتي.
- ملحوظ: تختلف الوظيفة بحسب التطبيق.

انقر نقرًا مزدوجًا فوق سماعة الأذن اليمنى لتخطي المسار التالي أو انقر ثلاث مرات فوق سماعة الأذن اليمنى لتشغيل المسار السابق.

ملحوظ: تختلف الوظيفة بحسب التطبيق. قد لا تعمل مع التطبيقات المتعددة إلى اليمين.

تشغيل/إيقاف تشغيل سماعات الأذن

ضبط حجم الصوت

تشغيل الصوت أو إيقافه مؤقتًا

تحديد المسار

إجراء/إجابة/إنهاء المكالمات

الرد على مكالمة أو إنهائها
انقر فوق سماعة الأذن اليمنى.

الرد على مكالمة ثانية
أولاً، انقر فوق سماعة الأذن اليمنى لإنهاء المكالمة الحالية، ثم انقر فوق سماعة الأذن اليمنى مجدداً للرد على المكالمة الجديدة.

كتم الصوت
أثناء المكالمة، قم بخلع سماعتى الأذن لكتم الصوت. وضع احدهما أو كليهما للإلغاء الكتم. ملاحظة: جزء الاستشعار للنشطة مظلوبة.

تدعم سماعة الأذن المساعد الشخصي الظاهري مثل Siri و Google Now. انقر باستمرار فوق سماعة الأذن اليمنى لثانيتين لتتمكن من استخدام المساعد الشخصي الظاهري على الجهاز.

استخدام Siri و Google Now

تستجيب أجهزة الاستشعار الذكية عند وضع سماعتى الأذن أو خلعهما. ويمكنك التخصيص في تطبيق BackBeat. في ما يلي وصف للإعدادات الافتراضية.

استخدام أجهزة الاستشعار

مع أجهزة الاستشعار النشطة	سيؤدي وضع سماعتى الأذن إلى:	سيؤدي خلع سماعتى الأذن إلى:
مكالمة عبر الهاتف المحمول	الرد على مكالمة واردة (من سماعتى الأذن كليهما)	كتم صوت المكالمة النشطة (من سماعتى الأذن كليهما)
الموسيقى/الوسائط	استئناف الموسيقى / الوسائط (من سماعة أذن واحدة أو من كليهما)*	إيقاف الموسيقى / الوسائط مؤقتاً (من سماعة أذن واحدة أو من كليهما)*

ملاحظة: تختلف الوظائف بحسب التطبيق. قد لا تعمل مع التطبيقات المستندة إلى الويب.

لاستخدام سماعة أذن واحدة في الوضع الأحادي، أبق سماعة الأذن التي لا تستخدمها في علبة الشحن. تكون عناصر التحكم وأجهزة الاستشعار الخاصة بسماعة الأذن الأساسية نشطة على سماعة الأذن التي تترتديها.

الوضع الأحادي

فيما يكون Bluetooth نشطاً وضمن النطاق، انقر فوق سماعة الأذن اليمنى لإعادة اتصالها بهاتفك.

معادة الاتصال

المزيد من الميزات

إذا تراكمت سماعتَي الأذن قيدي لتشغيل لكن خارج نطاق الجهاز المقترن، فستحافظان على طاقتهما من خلال الدخول في وضع DeepSleep بعد 90 دقيقة.

وضع DeepSleep

للخروج من وضع DeepSleep، قم بتشغيل كل من سماعتَي الأذن.

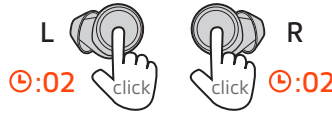
إذا فقدت إحدى سماعتَي الأذن وطلبت بديلة عنها، فسيطلب إنشاء اتصال بين سماعة الأذن الجديدة وسماعة الأذن الحالية بوضع الخطوات السهلة.

الاتصال بسماعة أذن جديدة

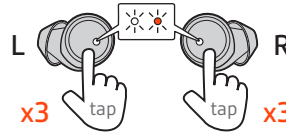
1 احذف "PLT BBPRO5100" و"PLT BBPRO5100_L" من قائمة أجهزة Bluetooth في هاتفك.



2 انقر باستمرار فوق كل سماعة أذن لمدة ثانيتين لتشغيلها.



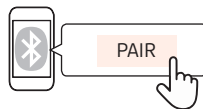
3 اضغط على سماعة الأذن اليسرى 3 مرات بسرعة في غضون ثانية واحدة لإنشاء الاتصال. وسيومض ضوء LED باللونين الأحمر والأبيض. أعد الكرة مع سماعة الأذن اليمنى. عندما تتصل سماعتَي الأذن بنجاح، ستومض كلتيهما 3 مرات باللون الأبيض.



4 بعد الاتصال، ستدخل سماعتَي الأذن تلقائيًا في وضع الإقران. ستومض سماعة الأذن اليمنى باللونين الأحمر والأبيض. لإقران هاتفك، حدد "PLT BBPRO5100" في إعدادات Bluetooth في هاتفك. ينطفئ ضوء LED وتسمع "pairing successful" (تم الإقران بنجاح) عندما يتم إقران سماعة الأذن اليمنى.



5 حدد "Pair" (إقران) أو "OK" (موافق) في النافذة المنبثقة لطلب الإقران بواسطة Bluetooth في هاتفك لإقران سماعة الأذن اليسرى. تسمع "pairing successful" (تم الإقران بنجاح) عندما يتم إقران سماعة الأذن اليسرى.



إن سماعة الأذن اليمنى هي افتراضيًا السماعة الأساسية. تقترن بالهاتف/جهاز الصوت وتتصل سماعة الأذن اليسرى باليمنى.

تبديل عنصرا التحكم

إذا كنت تفضّل أن تكون عناصر التحكم لساعة الأذن الأساسية على الجهة اليسرى، فاستخدم ميزة تبديل ساعة الأذن الأساسية في التطبيق BackBeat لجعل ساعة الأذن اليسرى سماعتك الأساسية. يؤدي هذا أيضًا إلى نقل اتصال Bluetooth وعناصر التحكم الأساسية إلى ساعة الأذن اليسرى ونقل الصوت وعناصر التحكم My Tap إلى ساعة الأذن اليمنى.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

<ul style="list-style-type: none">• لا يمكنني إقران سماعتي الأذن الجديدتين بهاتفي.• تأكد من تشغيل علبة الشحن قبل الاستخدام للمرة الأولى. راجع تشغيل العلبة.• تبدأ عملية الإقران تلقائيًا فور إخراج سماعتي الأذن من علبة الشحن للمرة الأولى. راجع الإقران للمرة الأولى.• إذا لم تقترن سماعتنا الأذن تلقائيًا بجهازك، فقم بإقرانهما يدويًا. راجع وضع الإقران.	
<p>أريد الإقران بهاتف آخر أو الإقران مجددًا بالهاتف نفسه.</p>	<p>راجع وضع الإقران. هاهيمكنك إنشاء اتصال بين سماعتي الأذن وجهاز واحد في آن.</p>
<ul style="list-style-type: none">• لا يمكنني سماع أي شيء من سماعة أذن واحدة أو من الاثنين.• أوقف تشغيل سماعتي الأذن وأعد تشغيلهما لإعادة تعيينهما. راجع تشغيل / إيقاف تشغيل سماعتي الأذن.• تأكد من أن سماعتي الأذن قيد التشغيل وأنها مقترنتان بهاتفك. راجع وضع الإقران.	
<ul style="list-style-type: none">• لا يمكنني الاتصال بجهازي المقترن أو إنني أتلقى رسائل خطأ كلما أحاول الاتصال.• أعد إنشاء اتصال ما بين سماعتي الأذن وجهازك المقترن من خلال النقر فوق سماعة الأذن اليمنى.• تأكد من أن سماعتي الأذن قيد التشغيل وأنها مقترنتان بهاتفك. راجع وضع الإقران.• تأكد من أن البرنامج الثابت لسماعتي الأذن محدث في التطبيق BackBeat. تنزيل التطبيق: plantronics.com/software• احذف جهاز سماعتي الأذن من قائمة Bluetooth الخاصة بهاتفك (PLT BBPRO5100 و PLT BBPRO5100_L) وقم بالإقران مجددًا. راجع وضع الإقران.	
<ul style="list-style-type: none">• لا تعمل أجهزة استشعار سماعتي الأذن كما هو متوقع.• لا يتم الرد على المكالمات تلقائيًا عندما أضع سماعتي الأذن كليهما• لا تعمل وظيفة كتم الصوت / إلغاء كتم الصوت عندما أضع / أخلع سماعتي الأذن أثناء مكالمة• أثناء المكالمات، تعمل وظيفة كتم الصوت بشكل غير متوقع.	<ul style="list-style-type: none">• افهم أجهزة استشعار سماعتي الأذن. راجع استخدام أجهزة الاستشعار.• أوقف تشغيل سماعتي الأذن وأعد تشغيلهما لإعادة تعيينهما. راجع تشغيل / إيقاف تشغيل سماعتي الأذن.• لاستخدام سماعة أذن واحدة في الوضع الأحادي، أبق سماعة الأذن الأخرى في علبة الشحن. راجع الوضع الأحادي.• قم بتعديل إعدادات جهاز استشعار سماعة الأذن في التطبيق BackBeat. تنزيل التطبيق: plantronics.com/software
<p>كيف أنشئ اتصالاً بين سماعة أذن بديلة وسماعة الأذن الحالية وإقرانها بهاتفي؟</p>	<p>راجع إنشاء اتصال بسماعة أذن جديدة.</p>

هل تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

plantronics.com/support

.Plantronics B.V	.Plantronics, Inc
Scorpius 171	Encinal Street 345
LR Hoofddorp 2132	Santa Cruz, CA 95060
Netherlands	United States